

Az angol követ megsebesülése ügyében Japán elégtételt adott és Anglia ezt elfogadta

A japánok kitartanak legújabb hadütkéik mellett és a békés városok elleni támadások tovább tartanak. Ugyanabban az időben, amikor Washingtonban Hull külügyi államtitkár azon reménységét fejezte ki, hogy az angol-amerikai közbenjárás hatása alatt Japán most már nem ismétli meg légi támadásait Nanking ellen, a japán légi haderők még a tegnapinál is borzalmasabb hatású bombatámadást hajtottak végre Nanking ellen.

A japán légierők kelet felől jelentek meg és azonnali elkezdték a főváros bombázását.

A kínai elhárító ütegek szintén működni kezdtek és a kínai vadászgépek felszálltak, hogy a japánok sorait megbontsák, amikor nyugat felől újabb repülőrajok érkeztek és hátra támadták a kínai repülőket. Egészen délig tartott a kínai főváros bombázása és borzalmas anyagi károkat okozott. Egy repülőbomba az amerikai követség közelében esett le, de a követség épülete csak jelentéktelen sérüléseket szenvedett.

A japán hadvezetőség jelentést adott ki, amelynek értelmében Japán elhárít magáról minden felelősséget azon károk tekintetében, amelyek az európaiak tulajdonát érik. Ebből is látható, hogy a japánok propagandája nem éppen válogatós az eszközökben. Ezekhez az eszközökhöz tartozik az a hír is, hogy

Csang-Kai-Csek kínai tábornagy állítólag öngyilkosságot akart elkövetni. A tett végrehajtására csak azért nem került volna sor, mert egy tábornok abban a pillanatban lépett be a marsall szobájába, amikor ez szívébe akarta döfni törét.

Kínai források a leghatározottabban cáfolják ezt a hírt és azt rosszakaratu kitalálásnak minősítik, amelynek semmiféle alapja sincsen.

Újabb súlyos repülő-támadást intézett a japán légiflotta Kanton városára ellen is. A nagyszámú japán repülő a kínai repülő Shanghai-nál megtámadták és igyekeztek odairányítani, hogy megakadályozzák a Kanton felé való betörést, de ezen szándékuk nem sikerült. A hatalmas japán bombavetőgépek eljutottak Kanton fölé és nagy pusztításokat okoztak a városban. Közben harc fejlődött ki a japán és a kínai repülő között, melyben japán jelentések szerint 19 kínai repülőgép sikerült lelőni, míg további 12 repülőgép a repülőtéren pusztult el a japán bombák robbanásai nyomán.

A japán hadvezetőség hivatalosan bejelentette, hogy a Nanking és Kanton elleni bombatámadásokat rendszeresen tovább folytatja.

A német és olasz nagykövetség elhagyta a veszélyeztetett Nankingot, de az angol és francia nagykövetek helyükön maradtak. Az amerikai nagy-

követ, aki már korábban eltávozott Nankingból, tegnap visszatért a kínai fővárosba.

A háború örök kísérői, a ragályos betegségek, mindjobban pusztítanak Kínában.

A kolera, amelyről azt hitték, hogy sikerült megfékezni, Hongkongon kívül Shanghai-ban is pusztít és már átesapolt a japán csapatrészekre is, míg Mandzsuriaiban felütötte fejét a kelet legre-

Kitör az orosz-japán háború is

A külföldi katonai szakértők jelentéseiből világossá válik, hogy a japán-kínai összeütközés kulisszái mögött hatalmas horderejű esemény készül. Japán egyre világosabban látja, hogy a végleges leszámolása Szovjetországgal egyszerűen elkerülhetetlen és

aránylag rövid idő kérdése az orosz-japán háború kitörése.

Ezért Tokióban felmerült az a terv, hogy a meghódított Északkinát egyesítsék Mandzsuriaival és ezen új kínai ányékbirodalom élére Pu-Yi mandzsu császárt, a volt kínai császárt. Japán ezen teljes függésben levő szö-

Franciaország tiltakozik a bombázás ellen

Legújabb jelentések szerint kínai hivatalos körök cáfolják a Csang-Kai-Csek öngyilkossági kísérletéről szóló hírt. Megállapítják, hogy a hírt tokiói lapok találták ki azért, hogy Kínában nyugtalanságot keltsenek.

A francia kormány felhatalmazta tokiói nagykövetét, hogy tiltakozzék Nankingnak japán repülő által való bombázása ellen.

A francia kormány kétségbe vonja Japánnak azt a jogát, hogy francia állampolgárokat Nanking elhagyására szó-

Elintézet nyert az angol-japán incidens

Ejfélkor jelentik:

Legújabb híradás szerint Japánnak a nankingi angol nagykövet megsebesülése ügyében Angliához intézett válaszjegyzéke lehetségesnek tartja, hogy a nagykövet autóját japán repülő lötte abban a hiszemben, hogy a gépkocsiban kínai tisztet szállít. Ami Angliának azt a kívánságát illeti, hogy a bűnösöket büntessék meg, Japán ezt mindannyiszor eddig is megcselekedte, amikor

sebb ragálya, a fekete pestis, amely már számtalan áldozatot szedett.

Közben fontos esemény történt Kínában, amelynek jelentőségét nem szabad alábecsülni. A kommunista kínai hadsereg, amelynek aránylag jó szervezete volt és magában foglalta a nyugati tartományok katonaságát, feloszlott és beolvadt az egységes kínai hadseregbe. Valószínűnek látszik, hogy ez a változás Moszkva tudtával, sőt beleegyezésével történt.

vetségesét állítsák. Ugyanakkor, amikor a japánok lényegileg már csak arra szorítkoznak a tulajdonképpen shanghaii harcra, hogy Kínát elvágják a külföldi összeköttetésektől, lázasan folynak az előkészületek Mandzsuriaiban és Északkinában. A Kalgan elleni offenzíva főcélja belső Mongólia elérése volt.

Moszkva tudvalegleg kijelentette, hogy abban az esetben, ha Japán csak hozzá is nyulna a befolyása alatt levő külső Mongóliához, ezt ellenséges cselekedetnek tekintené.

lithasson fel. A jegyzék végül kijelenti, hogy minden olyan károsodásért, amely francia állampolgárok életét és vagyonát éri a francia kormány Japánt teszi felelőssé.

Tokióban Hirota japán külügyminiszter közölte az angol és amerikai követekkel, hogy Nankingban a kínai repülőgépek kizárólag katonai intézményeket bombáznak és nagyon ügyelnek, nehogy idegen állampolgárok életében és vagyonában kárt tegyenek.

beigazolódtott, hogy katonai semleges polgári lakosságban kárt tettek és megbünteti a bűnösöket ezentul is. Az incidensért Japán őszinte sajnálkozását fejezi ki.

Anglia tokiói nagykövete tegnap este megjelent Hirota japán külügyminiszternél és átadta Anglia válaszát a japán kormány jegyzékére. Anglia közli, hogy a japán jegyzékben foglaltakat tudomásul veszi és az incidenst elintéztnek tekinti.

Férfiruhába öltözött fiatal csavargó

Muntean Erzsébet asszony az IV. kerületi Penelope utcába, amikor délután sétájából visszatért, revette, hogy egy fiatalember ottháza kapuján. A kapu elé érv lapította, hogy az idegen fiatal tulajdonképpen leány, aki férfiruhába öltözött. A leány azon fáradozott, hogy kulcs segítségével behatoljon. Amikor a leány látta, hogy lapításnak eredt, de a járőrelőkkel rövid hajsza után sikerült elbékisérték a rendőrségre, ahol megítélték, hogy J. Boriska tizenéves csavargónóval azonos, aki tizenhárom évesen, hogy betörést akart volna Muntean Erzsébet házában. A leány, hogy a férfiruhákat azért vette mert női ruháit előzőleg kárhozt, ugyanakkor azzal védekezik, hogy a háza volt és a ház udvarán levő akart vizet inni. Megindították a bíróságra.

Vérbe fult az elkeseredett családi háború

Fehértemplom városában vére dráma játszódott le. Mislin D. lantylepi pénzbeszedő különböző bálytalanságok miatt elbocsátott sárból és azóta állandóan voltak veszekedések. Felesége naponta hányásokkal illette, amiért sajnos elvesztette állását. Nemrég szony elhagyta férjét és a szomszéd lakó fivéréhez költözött. Előtt Mislinné a fivere, Muntean, tozár és annak felesége társaságát hértemplomba jött, hogy férje hazavigye ruháit. Amikor a hártegyen, Mislin Dusan nem volt otthon, nyugodtan láttak neki a csomagot. Aliq fogtak azonban a munkájukat Mislin berontott a házba kiáltott, hogy most valamennyi géz, Revolvert tartott és a pillanatban sógornőjére lött, a lövést adott le sógóra, majd gére. Mikor mindhárman véresetek a szoba padlóján, a revolver tékára szorította és elsütötte. A előszaladtak a szomszédok és ték a rendőrséget, Muntean Szvet Mislin halottak voltak, a két asszony pedig a halállal vívódik.

A munkaszolgálat két esete

Az előzetes katonai kiképzés befejezése után, hogy megkezdődik a munkaszolgálat azonosok közi, hogy szeptember 1-je kezdődik a munkaszolgálat azonosok számára, akik nem diákok. A munkaszolgálat Timisoara-Temes két csoportban végzik. Az egy csoport szeptember 26-án, a másik port pedig október 3-án kezdődik munkaszolgálatot. Ezért felszólították a kereskedelmi és ipari vállalkozásokat, biztosítsanak a munkaszolgálatban résztvevő ifjak számára felelő szabad időt, hogy kötelességüknek eleget tehesenek.

A „Terminus”-i

gyönyörködtető műsorának kiemelkedő VERA STUDENKOV cseh-szlovák primaballerina KERTÉSZ MANCI előnyösen ismert szubrett DUO FARINT's monda'n táncai Dinah Miami, Daisy Desirée, Camilla Kezdeté 11 órakor Almay Pityus zenekará, Weszely Pál

Őszi ujdonságok

férfi- és nőiszövetekben, nagy választék már raktáron

Bazar Poporai J. KOCH Néparuház

Timisoara I., Piața Unirii 13 szám

Már nagy választék téli árukban!

A forgalmi tiszt hibájából

A nyílt pályán összeütközött két vonat és öt ember azonnal meghalt

naplelőtt Oradea-Nagyvárad és Olóvár között súlyos vasúti szerencsétlenség történt. Délelőtt féltkor Olóvár és Csucsa között a 3026 számú vonat összeütközött a 3501 gróstelevonattal. A szerencsétlenség Cneanu poeni forgalmi tisztváltójának hibájából történt. Cneanu a vonat számára a pályát szabályozta, holott tudnia kellett, hogy a nyílt pályán a személyvonat menetrend szerinti útján halad. Amikor ráeszmélt tévedésére, azonnal a vezéretettnek jelezte, holott tudnia kellett, hogy a nyílt pályán megállítsák a vonatot. A hegyvidéken levő négy dozdonyvezető nem vehetett

ték előre észre a bajt és így bekövetkezett a katasztrófa. Az összeütközés ereje olyan nagy volt, hogy a két vonat több kocsija pozdorjává tört és a pálya is megrongálódott. A szerencsétlenség következtében öt ember azonnal meghalt és husz megsbesült. Ezek közül nyolcnak az állapota olyan súlyos, hogy sürgősen a Cluj-kolozsvári klinikára szállították. A romok eltakarításáig és a megrongált pálya helyreállításáig a forgalmat át-szállással kell lebonyolítani.

Cneanu forgalmi hivatalnokot letartóztatták. Attól tartanak, hogy a halálos áldozatok száma még emelkedni fog, mert a kórházba szállított több megsbesült a halállal vívódik. A vasut anyagi kára is igen jelentékeny.

Mussolini és kísérete ma utazik Münchenbe

hivatalos jelentés szerint Mussolini olasz miniszterelnök gróf külügyminiszter, Stafascio párti főtitkár, Alajóügyi miniszter, Sebasmagántitkár, valamint több más magas rangú miniszteri tisztviselő kíséretében szeptember 24-én Münchenbe utazik. Szeptember 26-án megtekinthetjük a német birodalmi hadgyakorlatok befejezését, majd Berlinbe megy. Szeptember 29-én visszautazik Rómába.

Mussolini látogatásával kapcsolatosan illetékes helyen kijelentik, hogy Mussolini a birodalmi kormányval sem új paktumot, sem új egyezményt nem köt. A duce látogatásának politikai célja, hogy megbeszéljék a Berlin-Róma tengelynek a nyugati nagyhatalmakhoz való esetleges közeledését. Badoglio olasz marsall már tegnap elutazott Mecklenburgba a német hadgyakorlatokra.

Diplomáciai bonyodalom fenyeget Franco tábornok barátjának letartóztatása miatt

A francia hatóságok letartóztatták Franco tábornok franciaországi megbízottját, Toroncso nagyot. Az őrnagyot tudvalevőleg azzal vádolják, hogy megakasztották a bresti kikötőből a francia spanyol köztársasági buvárhajót, ezenkívül pedig főbb terroristikus cselekedetek is ő voltak az értelmi szerzője. Toroncso tagozódik a vádak ellen és hangsúlyozza, hogy amikor a C. 2. megkötésére kísérlet történt, akkor francia-spanyol határon tartózkodott.

Toroncso őrnagy felesége a palamaneai rádióban az elmúlt éjszaka beszédet mondott, amelyben felszólítja a francia határ közelében élő spanyol lakosságot, hogy a spanyol nemzeti hatóságok Toroncso őrnagy letartóztatására azzal válaszolják, hogy Sansebastianban letartóztatták a francia főkonzult. Ezt a hírt azonban még nem erősítették meg. Ezzel szemben fény, hogy Malagában az öt-

tani francia főkonzult házi őrizetbe helyezték. Toroncso őrnagy letartóztatása miatt a nemzeti Spanyolországban nagy az elkéseregés. Valószínűnek tartják, hogy az eset miatt diplomáciai bonyodalom is keletkezik. Az őrnagy ugyanis személyes barátja Francconak, aki bizonyára nem nyugszik bele bizalmasának letartóztatásába. Arról is suttognak, hogy a francia határ közelében levő Irun spanyolországi város helyőrsége betörni készül francia területre, hogy bosszút álljon Toroncso letartóztatásáért. A Paris

Elfogyott minden élelmiszer Barcelonában

Barcelonában a lakosság között óriási elkéseregés uralkodik, mert az élelmiszerek teljesen elfogytak. Emiatt napirenden vannak a tüntetések. Tegnap nagyobb főmegvonult végig az utcákon, majd behatolt az üzletekbe, ahol foszogatott. A tüzéség vonult a fiúntetők ellen, akik az ágyuk láttára szétosztották. Huszonhat férfit és

Soir jelentése szerint az esetben a francia-spanyol határ mentén nagy nyugtalanság uralkodik.

C. 2. köztársasági buvárhajó megkísérelt elrablása ügyében folyó vizsgálat során a matrózok kijelentették, hogy feltétlenül Toroncso volt az aki a buvárhajót meg akarta szüntetni. Felmutatott fényképek alapján felismerték benne azt az embert, aki tizenkét matrózzal jött a buvárhajó fedélzetére és ott lelévéllel fenyegette a kapitányt, ha a hajót nem adja át.

asszonyt letartóztattak.

Spanyolországban az időjárás kedvezőbbre fordult ami lehetővé teszi, hogy a nemzetiek ujult erővel folytassák támadásaikat. Több helyen máris győztek a köztársaságiak felett és számos községet foglaltak el. A köztársaságiak elmentállása láthatóan gyengült.

A legfontosabb a megelőzés!

Fogainak kihullását is megelőzheti, ha naponként apolja őket Odol fogpéppel.

Az Odol fogpép

eltávolítja a csunya le- rakódásokat a fogakról, anélkül hogy megtámadná a fog zománcát, mert az Odol fogpép puhább mint a zománc. Ezen kívül az Odol fogpép kellemes, üdítő ízű. Az Odol fogpép éppen forró nyáron különösen üdítő és élénkítő.

Használjon Odol fogpépet naponként többször, ahányszor csak teheti fogainak ápolása céljából.



Uj munkaév

kezdődik most a katolikus egyesületek és a katolikus társadalom számára. Uj lendülettel új cselekvések felé indulnak azok, akik a hit zászlaja alatt dolgoznak a felebaráti szeretet meggyéjén, ahol másokért jót igyekeznek tenni és segítenek mások szegénységén, nyomorúságán, testi és lelki fájdalmain. A katolikus egyesületek, akik az önzetlen jótékonykodás munkáját végzik, sokat működnek a kultúra terén is, oktató, erkölcsnemesítő és ismeretető munkát végeznek, nemesen szórakoztatnak, lelkeket óvnak a rossztól és tagjaiknak munkálkodásával példát szolgáltatnak másoknak.

Most, amikor a katolikus egyesületek és a katolikus társadalom számára megkezdődik az új munkaszünet, mindenki előtt ott van a fehér irkalap, amelyre az év folyamán a tisztaszívű cselekedetek sorát fogja rávezetni. Az év végeig megtelik a most felfektetett új írka és beszámol azokról a cselekedetekről, amelyeket kiki Isten dicsőségére és embertársainak javára végzett. Amde jó munkát csak akkor lehet végezni, ha a dolgozót Isten segíti. Azért a katolikus egyesületek és a katolikus társadalom tagjai, felnőttek és kicsinyek, leányok és fehérhajú asszonyok, férfiak és ifjak mind-mind összegyűlnek vasárnap, szeptember 26-án reggel nyolc órakor a harmadik kerületi római katolikus plébániatemplomban Veni Sancte-ra és misére.

A katolikus egyesületek és a katolikus társadalom munkája is csak úgy lesz eredményes az új munkaévben, ha a munkát nemcsak Isten nevében, de Istennel is végzik. Azért legyen vasárnap reggel minden magyar katolikus a harmadik kerületi plébániatemplomban és énekelje eső meggyőződéssel: Jöjj el, Szentlélek, Isten!

Hirek

ELŐFIZETÉSI ÁRAK

Romániában:

Magánosoknak egy hónapra 70, negyedévre 200, félévre 380, egész évre 750 lei.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 60, negyedévre 160, félévre 300, egész évre 600 lei.

Hatóságoknak, közhivataloknak és közüzemeknek, gyáraknak és vállalatoknak egy évre 1000 lei.

Magyarországon:

Magánosoknak egy hónapra 4, negyedévre 10, félévre 20, egész évre 40 pengő.

Nyugdíjasoknak egy hónapra 3, negyedévre 8, félévre 15, egész évre 30 pengő.

Telefon:

2-52, este 10 óra után 14-14, vagy 2-42
A Hunyadi-nyomda nyomása.

Miért nem nőülnek a mai fiatalok

Az egyik amerikai hetilapban körkérdest intéztek az olvasókhöz: Miért nem nőülnek meg a mai fiatalok és miért van annyi sok válás. A beérkezett válaszok alapján a lap a következőkben összegezi a körkérés eredményét.

Amerikában nem csupán azért nem nőülnek a fiatal emberek, mert nehéz megtalálni a megfelelő partnert, hanem azért is, mert a lányok nem mennek férjhez az élet szűrke vándoraihoz. Mindegyik azt várja, hogy szíve választotta filmszínész, híres pilóta, vagy boxbajnok, de legalább futballistát legyen. Ha ilyen férjet nem kap, ha híres ember nem kerül a közelébe, akkor inkább nem megy férjhez. Ez a helyzet Amerikában.

A lap szerint a helyzetért a lányok mármár a felelősek, mert tápot adnak leányáik álmodozásának, ahelyett, hogy a realitás életre nevelték volna őket. Azután azt a tapasztalatot szüri le a lap, a beérkezett válaszokból, hogy az a hatalmas luxus, amely Amerikában uralkodik, olyan helyzetet teremtett, hogy csak nagyon gazdag emberek tudnak nőket eltartani.

A lap végül bejelenti, hogy ez a helyzet kifejezetten Amerikára vonatkozik és legközelebb ugyane probléma európai vonatkozásairól fog körkérdest intézni olvasóihoz.

— **Időjárás.** Tegnap többnyire felhős volt az ég és csak időnkint sütött ki a nap. Ennek ellenére azonban a hőmérséklet igen kedvező volt. Dél előtt tíz óra körül huszonnégy, délután négy óra körül pedig harminc fok melege mutatott a hőmérő. Éjjel nyári zivatar kerekedett. Várható időjárás mára: Mérsékelt szél, főbb helyen eső, a nappali hőmérséklet alig változik, az éjszakai lehűlés csökken.

— **A lengyel érsek látogatása.** Dionisius lengyel érsek szombaton Bucarestbe érkezik. Tiszteletére a szent szinodus hétfőn diszülést tart.

— **Bucaresti—Belgrád—Róma új légi járat.** Belgrádi jelentés szerint október elsején megindul a Bucaresti—Belgrád—Róma új légi járat. Olaszország Savoyarendszerű repülőgépeket bocsát a forgalom rendelkezésére. Minden ilyen repülőgépen tizenhét ülőhely van az utasok számára.

— **Emelkedik a városi villamosvasút forgalma.** A városi villamosvasút forgalma örvendően emelkedik. Ez év júniusában a villamos 1.247.522 személyt szállított a múlt évi júniusi 1.152.237 utassal szemben. Ennek következtében a bevétel is emelkedett. A múlt év júniusában a bevétel 4.281.185, a mostani esztendő júniusában pedig 4.861.700 lei volt.

Német rohamcsapatok készülnek Ausztriába behatolni

A párisi Oeuvre című lap azt a szenzációs hírt közölte, hogy a német nemzeti szocialista rohamcsapatok előkészületeket tesznek osztrák területre való benyomulásra. Az a szándékuk — írja az idézett lap — hogy az osztrák nemzeti szocialistákkal együtt Ausztriának Németországhoz való

csatolását erőszakkal keresztülvigyük. A hírt más párisi újságok is átvették. Illetékes német körök tiltakoznak a francia lapok tendenciózus hírei ellen amelyeknek az a célja, hogy Mussolini és Hitler találkozása előtt a nemzetközi légkört nyugtalanítsák.

Antonescu tárgyalta Genfben a francia külügyminiszterrel

Genfben tegnap délelőtt a Népszövetség közgyűlésének keddi nagy ülése után némi pihenés állott be. A közgyűlés szerdán délelőtt nem ülésezett, ehelyett azonban tovább folyt az egyes államférfiak között a megbeszélés. Ezenkívül az egyes bizottságok is dolgoztak.

Antonescu külügyminiszter tegnap délelőtt tárgyalta Delbos francia külügyminiszterrel. A megbeszélés során megvitatták a két országot

érintő összes kérdéseket.

A múlt napokban nagy visszatekintést keltett Negrin spanyolországi köztársasági miniszterelnöknek a sajtótudósítók lakomáján mondott beszéde, amelyben élesen támadta Hitlert és Mussolinit. Negrin tegnap az újságírók között röpiratokat osztott szét. Ezekben megismétli minapi vádjait és kijelenti, hogy azokból egyetlen szót sem von vissza.

Butorvásárlás

előtt okvetlen tekintse meg Timisoara legnagyobb butoráruházát
Coop. „Construcția și Mobila Modernă“
(volt ECKER)

IV., Bulv. Berthelot 14 sz. Telefon 5-75

— **A Bányási Magyar Közművelődési Egyesület** a nyári szünet után a közel jövőben újból megkezdte munkásságát. Az új munkaprogramban ismét ott szerepelnek a népszerű előadások, amelyek irodalmi, tudományos, műszaki, jogi, közegészségügyi, művészeti, történelmi és társadalmi kérdésekkel foglalkoznak és amelyeknek megtartására máris sikerült több elismert szakembert megnyerni. A műsoron ezenkívül ének- és zeneszámok, valamint szavaltatok is szerepelnek. Az egyesület vezetősége az új idényben is megismétli a múlt esztendőben nagy sikerrel járt ifjúsági irodalmi, művészeti és szépirodalmi pályázatokat, valamint a tehetségkutató versenyeket.

— **Az orosz repülő nem respektálják a határokat.** Helsinkiből érkezett jelentés szerint tegnap több szovjet-orosz repülőgép hat helyen repülte át a finn határt. A határőrség felszólította az orosz repülőket a leszállásra, azonban azok nem tettek ennek eleget. Erre működésbe léptek a finn határmenti légléghárító ütegek, amelyek az egyik orosz gépet eltalálták. A repülőgép Szuojaervi közelében kénytelen volt az egyik tóra leereszkedni. A finn katonai hatóságok megindították a vizsgálatot.

LELEPLEZETT KOMMUNISTA SZERVEZKEDES. Laibachban a rendőrség messzenemő kommunista szervezkedést leplezett le, amelynek tagjai veszedelmes propagandát folytattak a szlovén lakosság körében. A kommunista internacionálé a kommunizmus spanyolországi veresége után elhatározta, hogy a Balkánon nagyobb tevékenységet fejt ki és ennek székelyül először Szlovéniát választotta, ahol kommunista szervezkedést akart előkészíteni. A jogosítvány rendőrség számos egyént letartóztatott.

— **Eltesebb embereknél, akik gyakran fel vannak fúródva** úgy az alhási pangást, mint az emésztés renyhességét egy-egy pohár természetes „Ferené József” keserűvíz reggelenként bevéve rendszerint hamar megszűnteti, a rekeszizom emelkedését csökkenti és a magas vérnyomást mérsékli. Az orvosok ajánlják.

— **Győzött a demokrata ügyvédek jelöltje.** A buzai ügyvédi kamara most választotta meg kiküldöttjét az ügyvédi kamarák országos szövetségébe. A választáson Serdinescu Alexandru ügyvéd, a demokrata ügyvédek jelöltje győzött. Serdinescu harminckilenc szavazatot kapott, míg ellenfelének csak tizenhárom szavazat jutott.

— **Művészek műhelytitkai.** A legismertebb művészek műhelytitkait rendkívül érdekes képekkel illusztrált riportban tárja fel a Délibáb legújabb száma, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Pompás illusztrált rádióműsorokat, egyfelvonásos színdarabot, premierbeszámolókat, színházi pletykákat, nagyszerű filmrovatot és több mint száz szébbnél-szebb képet talál az olvasó a népszerű színházi képszelvényben. A Délibáb egy száma nyolc lei.

Az őszi és téli szezonra! Férfiszövetek

öltönyök, felöltők és télikabátok részére a leggyorsabb választékban és legolcsóbban

RABONG & SCHNEIDER R. T.-nál

Timisoara I., Piața Brătianu, sarokhelyiség a román. kat. püspöki palotában

ETIL

mechanikus ké...
tisztító Z...
III. kerület B...
Carol 13. sz...

— **Jön a sruce —** megy...
őszi idény beköszöntéséve...
deztük Timisoara-Temesvá...
labb, egyben a leggyorsabb...
zett „cipőmesterét”, Gleim...
Antal cipőszalon-tulajdon...
lesz a cipődivat. Női cipő...
mondotta Gleichmann, a k...
gyik lassan kimegy a diva...
lyükbe a foka- és struccbőr...
Kosztümökhöz félmagas s...
barna és mogyoró színű...
hordanak, természetesen...
színű retikül, öv és keztyű...
kabáthoz teljesen férfisark...
pők divatosak. Estélyi ruh...
gassarku ezüst, arany és...
anyagából készült cipőket...
télén a hölgyek. A férfiak...
sabb lábbelije a sötétkék...
utcai ruhákhoz duplatalp...
színes cipőt hordanak. Sz...
frakkhoz nem a lakcipő le...
hanem a csontolt, tükrörfé...
sen sima bőrcipő. E fel...
után Gleichmann bemutatta...
készülőben levő „cipőkölte...
melyekkel minden tulajd...
legelőkelőbb igényeket is...
elégíteni. Husz kipróbált...
dolgozik a keze alatt, akik...
részt az Oradea-Nagyvárad...
állott évtizedes Gleichman...
ből költöztetett át városunk...



KECKEMETI

— **Gyilkolt az elmeorvász N.**
A lapusamegyei Costigeniben...
megölygintézetben borzalmas...
ság történt. A gyilkosságot...
Mihai elmebeteg követte el, a...
leonnak képzeli magát. Bucat...
szóváltásba keveredett Meir B...
vü beteggel, mert az nem akarta...
ni, hogy Bucatel tényleg Napo...
szár. A szóváltás annyira feliz...
cátel Mihait, hogy hirtelen...
kezdett, rávetette magát az ö...
Becherre és addig verte, amig...
halt. A megvenőt elmebeteg kö...
óriási láрма támadt és többen...
kezdtek. Az ápolók csak nagy...
után tudták megakadályozni, ho...
tegek egymásra ne támadjanak...
Mihait kényszerzubbonyba kelle...
mert mindenkit meg akart ölni.

— **Ötletes adóelengedési kérvény**
kínai paraszt földjét jég verte...
összegyűjtötte a jeget; egy tömb...
és ezt fuvarozta be az adóh...
Erről és sokszáz más érdekesség...
cikket Tolnai Világlapja új száma...
kiválóbb magyar írók novelláin...
phan Woolf nagyszerű folytatás...
nyén kívül közel száz pompás ké...
az olvasó a népszerű képszelvény...
Világlapja egy száma tíz lei.

szabad tüzet kéni

Asztambuli városi tanács drágoruságn közlekedési szabályok hozott. Pénzbüntetésre itéli meg azt a gyalogjártót is, aki hogy megakadályozza a rágyujthasson, egy járókötőtől tüzet kér és ezzel a forralint akadályozza.

PRÁNYVALSÁG TÖRÖKOR-

BAI Genfben érkezett ankarai jezsuita Törökországban kormánybiztos. Hír szerint az új kormány rövidesen megalakul, sem Izrael miniszterelnök, sem pedig Rudi Arras bey külügyminiszter nem vesz részt. Ugy tudják, hogy a kormányváltást csak akkor hozzák véghez, ha az új kormány összehívható, ha az új kormány összehívható, ha az új kormány összehívható.

Manolescu miniszter állapota javult. A miniszter állapota javult. A miniszter állapota javult. A miniszter állapota javult.

írásbeli érettségi véget ért. A

Ministerium Loga licencomban a bizottság előtt tegnap befejezte írásbeli érettségi vizsgák. A bizottság az eredményt a bizottság elnöke délután tizenkét órakor kiadta.

Piccadilly

ben IV., Horgony-palota csüörtökön este
ébeles és flekken
székely körítés és szervirozás

bbbségi lista győzelmé. Tere-

Máriaföld községben a mostani közéleti választásokon a liberális lista három, a német népi lista pedig két mandátumot nyert. Vucova községben a liberális lista, a nemzeti parasztpártiak mandátum jutott.

Annunzio az olasz Akadémia

é. Rómából jelentik, hogy az Akadémia elnökévé választották Annunzio-t, a hírneves költőt, az Akadémia elnökévé választották Annunzio-t, a hírneves költőt, az Akadémia elnökévé választották Annunzio-t, a hírneves költőt.

szegény, sápadt, étvágytalan, le-

gyakori fejfájásban szenvedő beteg gyógyulást nyújt a Dr. FERREROL vastáplék. A legújabb és legeredményesebb hízoló, vér- és izomgyarapító szer. Minisztertanácsban és drogériában 100 peng. veg.

torium-bemutató a második ke-

leti katolikus plébániatemplomban már jelentettük, a második keleti katolikus plébániatemplomban már jelentettük, a második keleti katolikus plébániatemplomban már jelentettük, a második keleti katolikus plébániatemplomban már jelentettük.

Neurath a nemzeti szocialista

párt tagja lett. Hitler birodalmi vezérkancellár Neurath báró külügyminisztert a nemzeti szocialista párt vezetőjévé nevezte ki. Neurathot aki eddig még nem volt tagja a nemzeti szocialista pártnak, ünnepélyesen felvették a párt tagjai közé.

A németországi nagy hadgyakor-

latok. Blomberg német hadügyminiszter utasítására tegnap szárazon, vízen és a levegőben megkezdődtek a nagy német hadgyakorlatok. A hadgyakorlatokat számos külföldi katonai delegáció is végignézi. A hadgyakorlatok kezdetekor Hitler vezérkancellár mint legfőbb hadur a hadgyakorlatoknál több előléptetést eszközölt.

Ingyenes felvétel zárdába, Assisi

Szent Ferenc Leányai betegápoló nővérek rendjének egy kegyes jötevője lehetővé tette azt, hogy komoly hivatással bíró 10 olyan hajadont, aki a középiskolának legalább 4 osztályát jeles eredménnyel elvégezte, hozomány és kelenye nélkül felvehetnek rendi jelöltnek. Életkor: 16-30 év. Személyesen, vagy kérvény útján (ez esetben fénykép, orvosi, erkölcsi és iskolai bizonyítvány, valamint állampolgársági bizonyítvány és keresztlevél csatolandó) a rend tartományi főnöknőjénél lehet jelentkezni. Cím: Radna, Jud. Arad. Str. Alexandru 23.

Madgearu tanácskozása. Madgearu,

a nemzeti parasztpárt főtitkára, ma Iasi-ba utazik, ahol a szabadságáról viszálytörténet Costachescuval folytat fontos tanácskozást.

Az Iparösszhang dalárda szeptember

25-én, szombaton este kilenc órai kezdettel a III. kerületi Kiefer (volt Novotny) vendéglő helyiségeiben táncos egybekötött nagyszabású szüreti mulatságot rendez. A szüreti mulatságon az egyesület zenekara és énekkara is közreműködik. A mulatságra a közönséget ezton is meghívják.

Tatarescu a prágai rádióban emlékezésben méltatta Masaryk kiváló képességeit

Tatarescu miniszterelnök, aki Masaryk temetésén a román küldöttség vezetője volt, a prágai román követségen villámszöveget adott. Ezen résztvettek a román küldöttség és a cseh polgári és katonai személyiségek, akiket a román küldöttség mellé osztottak be. A miniszterelnök Prágában megbeszéléseket folytatott Sztojadinovics jugoszláv miniszterelnökkel és Leon Blum francia helyettes miniszterelnökkel. Tatarescu a küldöttség tagjaival tegnap elhagyta Prágát, előzetesen azonban a csehszlovák rádióban mondott beszédében kegyeletes szavakkal emlékezett meg Masarykról, a csehszlovák köztársaság megalapítójáról. Tatarescu többek között ezeket mondotta:

— Masaryk, a felszabadító elnök már nemcsak a csehszlovák népe. A fájdalom a miénk is és mindazon népé, amelyeknek láncokat kellett elszakítani és határokat kellett ledönteni. Mindazok a népek a magukénak vallják, amelyek a kaladás eszméjéért állandóan sikra szálltak. Az emberiség lelkiismerete előtt a csehszlovák nép érdekeit védte és a csehszlovák nép lelkiismeretét fogékonyra tette.

Neurath a nemzeti szocialista

párt tagja lett. Hitler birodalmi vezérkancellár Neurath báró külügyminisztert a nemzeti szocialista párt vezetőjévé nevezte ki. Neurathot aki eddig még nem volt tagja a nemzeti szocialista pártnak, ünnepélyesen felvették a párt tagjai közé.

A németországi nagy hadgyakor-

latok. Blomberg német hadügyminiszter utasítására tegnap szárazon, vízen és a levegőben megkezdődtek a nagy német hadgyakorlatok. A hadgyakorlatokat számos külföldi katonai delegáció is végignézi. A hadgyakorlatok kezdetekor Hitler vezérkancellár mint legfőbb hadur a hadgyakorlatoknál több előléptetést eszközölt.

Vásári látogatók figyelmébe
Női és férfi szövetek
Őszi és téli egyéb újdonságok
Nagy választék! Olcsó vásári árak!

Pénz volt a gyomrában

a galati kórház egyik betegének, Manolescu Nicolae volt a neve és a fogházból került a kórházba, ahol hiába ápolták, mert a lenyelt pénz halálát okozta. Betörések miatt került a fogházba Manolescu Nicolae, akit két évre ítéltek. Még a fogházban sem tudott lopás nélkül megenni és elemelte egyik rabtársa pénzét. Attól tartott azonban, hogy leleplezik és ezért a lopott pénzt, több mint tíz darab lusz és tíz leles érepenzt, sietve lenyelte. Ez alaposan megfektette a gyomrát, betegeskedni kezdett és amikor bevalólt, hogy pénzt nyelt, már nem tudtak rajta segíteni.

Legujabb sport

AZ ORSZÁGOS TENNISBAJNOKSÁG
TEGNAPI EREDMÉNYEI

Az országos tenniszbajnokság küzdelmei keretében tegnap bonyolították le a férfi egyes döntőjét Caralulis és Schmidt között. Caralulis legyőzte ellenfelét és a bajnokságot nyert. Tegnap játszották le a férfi páros elődöntőjét is. Nagy küzdelem után a Caralulis-Schmidt-pár 6:0, 2:6, 10:8, 6:3 arányban legyőzte a Botez-Erős-párt. A döntőmérkőzést a Caralulis-Schmidt-pár játszta a Réthi-Hamburger-pár ellen.

GYŐZÖTT A FERENCVÁROS

Budapesten tegnap délután játszották le a Ferencváros-Budafok bajnoki mérkőzést. A Ferencváros Sárosi dr., Korányi és Polgár nélkül, tartalékokkal szerepelt. Az első gólt Kemény érte el, majd a félidő vége felé Sós öngólt vétett és a Ferencváros így két góllel nyert. A második félidőt a második félidőt a második félidőt elején a Budafok heves támadásokat vezetett és sikerült is az egyenlítés. Azután ismét a Ferencváros vette át a játék irányítását és végül Toldi, Kiss, Székely góljaival 5:2 (2:0) arányban győzött.

HUMI VISSZA AKAR TÉRNI
BUCURESTIBE

Humi, a fővárosi Venus csapatának volt kiftinő csatára, Görögországból több levelet intézett a klub vezetőjéhez és bejelentette azt a szándékát, hogy szeretne visszajönni Romániába. Humi a nemzeti bajnokság tavaszi szezonjának befejezése után utazott el Görögországba családja látogatására, ahonnan azután nem tért vissza. Humi néhány hét előtt közölte volt együttesével, hogy nem kíván többet játszani a Venus színeiben. Azóta azonban megfontolhatta magát, mert most mindent elkövet, hogy vissza fogadják a Venus csapatába.

Special acél fogászati laboratóriumok részére készit

ponthegecszítőgépeket

A. 10TH Atelier elektrotechnik
Timisoara IV., Strada Fröbl 36

— **Halálos autógázolás.** A Buzau-Bucuresti országuton Monteoru község közelében egy fővárosi autó, amelyet Matei Francisc sofför vezetett, nekirohant egy parasztszekérnek, amely felborult és összetört. A szekér romjai alól holtan húzták ki Chiroscie Ion gazdálkodót. A csendőrség a gázoló autót sofförjét őrizetbe vette.

• **Budapestre érkeve a Keleti pályaudvarral szemben a Park Nagyszállóban megtalálja a kényelmét. Leszállított árak. E lap előfizetőinek 20 százalék engedmény.**

Fiatal nők vérevel öntözte hófehér rózsáit egy szadista hajlamu athéni milliomas

Elefteros Ioan dús gazdag görög magánzó, aki éveken keresztül Ázsiában és Amerikában élt és milliókat szerzett, egy év előtt Athén közelében modern villát építtetett. Teljes visszavonultságban élt és csak ritkán jelent meg Athénben.

Néhány hét előtt egy Lampkadi Mária nevű leány kétségbeesett állapotban rohant fel az athéni rendőrségre.

**Arca csupa vér volt a ruhája
pedig efatokban lógott le
róla.**

Mielőtt megszólalhatott volna, elvesztette eszméletét. A táskájában három ezer drachmát és egy véres zsebkendőt találtak. Mikor a rendőrvos magához térítette, elmondotta, hogy Elefteros lakásán volt. Többet nem volt hajlandó vallani.

Ettől kezdve állandóan detektívek figyelték Elefteros villáját. Egy alkalommal észrevették, hogy hat nő ment be az épületbe, de hajnal felé csak öt tért vissza. A detektívek erre be akartak hatolni a villába, de órákon keresztül való csemetésükre sem nyílt meg a rácsos kapu és nem is jelentkezett senki. Két detektív be akart mászni a magas rácskerítésen át a kertbe.

**Amikor fent voltak a kerítésen,
egyszerre holtan fordultak le.
A kerítés legfelső drótfát ugyanis magas feszültségű villamos áram felfűtötte.**

Ugyanakkor éjjel egy női holttestet dobtak ki a villából. Megállapították, hogy a szerencsétlen teremtés Fang Helén tizenhat éves leány, aki öt más nével együtt ment a villába, de onnan nem távozott. Erre a rendőrség nagyobb rendőrsztagot rendelt ki a villa megostromlására. Amikor a rendőrök a villa előtt megjelentek, Elefteros az egyik emeleti ablakból több lövést adott le rájuk. Sikerült azonban mégis a rácskaput felfeszíteni és benyomulni a villába, ahol az ellentálló Elefterost csakhamar letelepítették és bilincsbe verték. Megkötözték a szolgáját is, aki revolverrel állott a gazdája mellett.

Letartóztatták ezenkívül a házvezetőnőjét, egy ezredes feleségét is, akiről azonban kiderült, hogy foglya volt Elefterosnak.

Az ezredesné elmondotta, hogy társaságban ismerkedett meg Elefteros Joannel, aki kérte, látogassa meg villájában. Amikor ott volt, kijelentette előtte, hogy nem engedi el többé és házvezetőnője lesz. Az asszony ettől kezdve sok borzalmas dolgot látott. A rendőrség beidézte Lampkadi Máriaát, aki most már vallott. Elmondotta,

hogy a milliomossal az utcán ismerkedett meg, aki meghívta villájába, ahová elegáns autóján vitte. Alig lépett be a villába, ott a szolgáló letelepítte, megkötözték, a mellébe szúrt egy fecskendőtüst és vért szivattyúzott fel egy kristályvázába.

Közben a milliomas gyönyörködött fájdalomában és arról beszélt, hogy a vérevel a kertjében levő fehér rózsákat locsolja és naponta két liter vére van szüksége.

A vérvétel után a lánynak három ezer drachmát adott. A leány annyi fáradtságot sem vett magának, hogy ruháját rendbehozza és arcáról a vért lemossa, hanem elrohant. Elefteros letartóztatásának hírére számos nő jelentkezett a rendőrségen és valamennyi hasonlóan vallott. Maga Elefteros sem tagad. Beismeri, hogy szadista hajlamai vannak és hogy valóban nők vérevel locsolja rózsáit. Fang Helén — mondotta — valószínűleg az ijedtség folytán szivszélhűdés következtében halt meg.

Elefteros jelenleg az athéni ügyészségi börtön lakója. A törvényszék legközelebb ítélik fölötte.

TANULJON SZABNI

az országos Szabászaí Akadémián. Nap- vagy esti tanfolyamok. Beiratások Timișoara mesvár 1., Piața Unirii 13 (Népáruház-épület)

Róza néni

Irta: André Reuze

— Megállj! — vezényelte Jean-Marie.

A csónak a parthoz orrolt, kiszálltunk; megindultunk a sziklafal kavicsos ösvényén. Valamikor órákhozszat elnéztem itt a fantasztikus sziklákat, képzeletem mindenféle kalandok hőseivel népesítette be őket... Ó, nem unatkoztam soha! Most is, mint ha valami régi-régi passziuta furná bele magát az ég kékjébe a virágzó almafák felett. A facipők kopogása, a kolostor harangja harminc évvel visszavissza a multba s mintha látnám a sziklák tövében Róza néni gömnyedt alakját amint kagylót szedeget.

Három hónapja már ott pihen kint a tölgyek mögött, a falu temetőjében az öreg Róza néni...

Emlékszem, hogy már öt-hat éves koromban is ráncos, hajlotthátú, nagyon fáradt anyóka volt; sohasem láttam megöregedni. Vasárnaponként a fekete kendő helyett fölvette fehér főkötőjét s elment misére, meg a vesernyére. Hétfőn hajnalban már ott tipegett meztelán a part nedves fővényén s hetenként kétszer átkelt a folyón, hogy piacra vigye kagylóit. A

halászkok eltréfáltak vele, de soha koromban nem látta senki egyikkel sem. Ha jól sikerült a halászat, adtak neki egy-egy finom halat, mert szívesen intézte el a városban az ügyesbajos dolgait, szívesen virrasztott egy-egy halottat s elmondott néhány olvasót azoként, akik kint hanyódtak a tengeren.

... Már a „Zöld papagáj” táján jártunk, mélyen bent a faluban. Jean-Marie közben beszámolt az év nevezetesebb eseményeiről; ki halt meg, ki ment férjhez, kit hová vetett a sors; mind ismertem ezeket az embereket, együtt hancuroztunk gyerekkorunkban, együtt esentük az almát a plébános ur kertjéből...

Öreg gránitházikóhoz értünk. Fehérfőkötős, barnaképi, tagbaszakadt parasztasszony köszöntött rám a kapuból:

— Isten hozott, fiacskám!
— Adjon Isten, Eugénie!

Könnyek szöktek a szemébe. Ő volt a dajkám. Nem ám afféle mai eseléd! Negyvenöt évig szolgált nálunk, ez volt az egyetlen helye egész életében.

Beléptem az alacsony szobába. Megcsapott a fekete kenyér s a friss almabor illata s régi-régi napok emlékét hozta szármayán... Semmi sem válto-

zott: a falakon a család férfitagjainak tengerészruhási képei, a mennyezetről titokzatos módon üvegbe zárt kis hajó csüng le, az almáriomon gyöngykagylóhéjak, amelyek a kinszenvedés jelenetei vannak kifaragva esetlenül és óriási csigahéjak, amelyekben elmélázva hallgatom a tenger távoli morajlását... Róza néni ágya is itt van még, ott a lépcső alatt.

Leülünk, Eugénie almabort tölt vas-tag poharakba. Jean-Marie azt mondja, hogy az idén egy kicsit esős az almabor. Ó, dehogya, dehogya, többet ér ez Touraine és Bourgogne minden tízes boránál...

— Igazán izlik? — kérdi Jean-Marie, mert hát ő maga préselte.

— Még pedig csudamód, — mondom rá magam is a nép nyelvén.

— Szegény Róza néni! — sóhajt Eugénie. Fájdalom nélkül mult ki. Olyan öreg volt már. A halálos ágyán rólad beszélt. Végig magánál volt. Még a halála reggelén is elimádkozta az olvasóját...

Róza néni olvasója, amelynek fából esztergályozott szemei laposra koptak hetvenötévi imádkozásban, most is ott lóg a szögön, a helyén. Vajjon mennyit szerzett Róza néni? Nem tudom, miért, egyszerre csak

eszembe jut, amit ma reggel az újságban, hogy egy Cannesben elvesztett egy hár-ötvenezerfrankos gyöngysort, indultam hallgatnom, amint mondja:

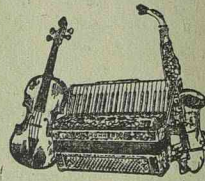
— Nagyon jól esett, hogy anyád átjött a vizen a temető bizony nagyon szerette szegény néni!

Elmesélik Róza néni boldog házasságának történetét. Csak hat napig élt együtt az élettársával, aki meghalt a tengerbe veszett. Egyetlen tengerbe veszett. Egyetlen Prosper, ellenséges golyó ter- Dahomeyben.

Gyermekkoromban sokat töprengtem rajta, vajjon mire gondolt Róza néni kagylószedegetés közben?

Olvasni nem tudott, de a tenger szerette. Küldtem is neki egy-egy mot az elmúlt év folyamán. Egyszer tudom, hogy ez volt utolsó mot az elmúlt év folyamán. Egyszer tudom, hogy ez volt utolsó mot az elmúlt év folyamán.

Elnézem a könyveket az asztalon, az olvasót a falon... azok a nők, akik háromszázötven frankos gyöngysorokat veszítettek, ugyanabból az emberfajtából mint amelyikbe Róza néni tar-



„HOHNER
akkordeonok bánati főképviselet

A. BRAUN Timișoara
Str. Engelenilor

Árjegyzék díjmentesen. Kedvezményes feltételek. Szakszerű javítások helyben.

Patikák éjjeli szolgálata

CSÜTÖRTÖKÖN, SZEPTEMBER 1-ÉN a szolgálati beosztás a következő:

Az I. kerületben a Sft. Ion-leányóvó Irgalmasrendi-gyógyszertár.

A II. kerületben a Badea Cămin-leányóvó Maszaltsi-gyógyszertár és a Mare-uton leányóvó Zeiner-gyógyszertár.

A III. kerületben a Küttl-leányóvó Roxin-gyógyszertár.

A IV. kerületben a Brătianu-leányóvó Diana-gyógyszertár.

Az V. kerületben a Corvin-leányóvó és Fratelián Panajoth Erzsébet-leányóvó állandó éjszakai szolgálatot látják el.

Mozi

MOZIK MŰSORA

Csütörtök, szeptember

Apollo-mozi: Lányok egymás ellen
Capitol-mozi: Bulldog Drummond szatár.

Tivoli-mozi: Karamasoff testvérek

Rádió

**CSÜTÖRTÖK, SZEPTEMBER 23
BUCURESTI**

6.30: A reggeli műsor közvetítése.
13: Lemezek.
13.25: Sport.
13.40: Lemezek.
14.15: Hírek.
19: Tánclemezek.
20.20: Lemezek.
21: Ének.
21.20: A rádiózenekar hangversenye.
22.45: Könnyű zene.
BUDAPEST I, 7.45: Torna, utána lemezek. 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolvasások.
13.05: Ének. 13.45: Hírek. 14: Cigányzene.

kar muzsikál. 13.40: Hírek. 17.15: Házartási előadás. 17.45: Hírek. 18: Gordonka. 18.30: Előadás. 19: Enekkar. 19.45: Gazdasági tanácsadó. 20: A rádió szalonzenekara. 20.50: Előadás. 21.35: Hírek. 22: Uj magyar zeneművek. 23.15: Cigányzenekar muzsikál. 24.10: Tánczene. 1.05: Hírek.
BUDAPEST II, 19.15: Angol nyelvoktatás. 19.40: A rádió szalonzenekara. 20: Előadás. 20.35: Hanglemezek. 22: Jazz-zene. BÉCS. 18.35: Hegedű. 20.25: Turandot című opera közvetítése. 22.50: Tánczene.
BELGRÁD. 19.30: A rádiózenekar. 21: Zongora. 21.30: Szórakoztató zene. 22.30: Ének. 23.20: Könnyű zene.
MILÁNÓ. 20: Hangverseny. 22: Opera, utána tánczene.
RÓMA. 20: Vegyes zene. 22: Zenés játék, utána zongorajáték. 24.15: Tánczene.
VARSÓ. 19.15: Lemezek. 21: Könnyű

zene. 22.05: Tánczene dalokkal. 23: Hangverseny.
**PÉNTEK, SZEPTEMBER 24
BUCURESTI**
6.30: A reggeli műsor közvetítése.
13: Lemezek.
13.25: Sport.
13.40: Lemezek.
14.15: Hírek.
19: Zenekari hangverseny.
20.35: Trisztán és Izolda lemezek.
BUDAPEST I, 7.45: Torna, utána lemezek. 11: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolvasások. 13.05: Hegedűjáték. 13.45: Hírek. 14: A rendőrszenekar. 15.40: Hírek. 17.15: A rádió diákfelőrája. 17.45: Hírek. 18: Előadás. 18.20: A rádió szalonzenekara. Közben kb. 19: Sportközlemények. 19.30: Előadás hanglemezekkel. 20.30: Felolvasás.

20.50: Zongorajáték. 21.20: Hírek. Zenekari hangverseny. 23: Hírek. Jazz-zene. 24.05: Cigányzenekar. 1.05: Hírek.
BUDAPEST II, 19.30: Gyorslyam. 20: Hanglemezek. 21: Előadás. BÉCS. 18.30: Dalest. 20.55: Hírek. 21.40: Hangképek. 23.20: Schrems. 24: A zene folytatása.
BELGRÁD. 19.20: A rádiózenekar hangversenye. 21: Népzene dalok. Zágráb. 23.20: Lemezek. 23.45: Torna. MILÁNÓ. 20: Vegyes hangverseny. Négyes. 22.45: Szórakoztató zene. Tánczene.
RÓMA. 20: Vegyes zene. 22: operett. 24.15: Tánczene.
VARSÓ. 19.15: Lemezek. 20: Zongora. 21: Könnyű és tánczene. 23: A zenekari játéka.

Kipróbálta már az új díjszabás mellett apróhirdetéseinket?

Ha el akar valamit adni
Ha vásárolni akar valamit
Ha lakást akar bérelni
Ha lakást akar kiadni
Ha butorozott szobát keres
Ha állást keres

Ha férjhez akar menni
Ha meg akar nőszülni
Ha házat akar venni
Ha házat akar eladni
Ha levelezni akar
Ha alkalmazottat keres

vagy bármit hirdetni akar olcsón eredményesen,
ugy adjon tele lapban egy apróhirdetést.
Az új tarifa mellett csaknem ingyen hirdethet!

1 szó ára 1 lej, vastagabb betűvel kettő lej.
A legolcsóbb apróhirdetés tíz szóig 15 lej

A közönség kényelme érdekében apróhirdetéseket a következő helyeken is fel lehet adni:

- Második kerület:** Tamás-traffic, Piața Badea Cârjan 8 — Kardos-traffic, Piața Traian (szerb templom mellett) — Grósz-traffic, Calca Dorobanilor 2
- Harmadik kerület:** Helfenbein-traffic, Piața Lahovan
- Negyedik kerület:** March-traffic, Piața Kúttl Nőgrády-traffic, Tivoli-mozi mellett • Olariu traffic, Piața Dragalina 6 — Vittek-traffic, Bulev. Carol 54
- Mehala:** Baschant József vegyeskereskedés, Sr. Horia 18

Állást keres

- Fiatall varrónő**
jó ízléssel és gyakorlattal divatszalonba felvételt kér. Ajánlatokat „Ohio” jeligére a kiadóba. (2194)
- Gépirókisasszony**
perfekt román-magyar, állást keres. Cimeket a kiadóba kér leadni. (2201)
- Asszisztensnői**
állást keres jó megjelenésű fiatal nő. Cimeket „Helybeli” jelige alatt a kiadóba kérek. (2205)
- Irodaszolga**
vagy üzleti szolgái állást keres megbízható fiatalember. Cím a kiadóban. (2207)

Alkalmazás

- Megbízható jobb nő**
ki jól főz, mindenesnek fiatal párhoz vidékre kerestetik. Cím a kiadóban. (2183)
- Rádióügynökök**
ügyes, jó megjelenésű, megbízható, azonnalra kerestetnek. Cím a kiadóban. (2172)
- Kifutófi**
ügyes, jó házból való, lehetőleg azonnalra, kerestetik. Cím a kiadóban. (2190)
- Perfekt szakácsnőt**
ki jól süt és főz, éves bizonyítványokkal, jó fizetés ellenében keres magyar család Bucarestbe. Bemutatkozni naponta délután 4 óráig. III., Str. Ulpia Traiana 52. (Niemetzkert) (2196)
- Középkorú nő,**
aki egyszerű főzéshez ért, 2 hónapra falura felvétetik. Cím a kiadóban. (2157)
- Fiatall jobb leány**
szakácsnő mellé szobaleánynak október 1-re felvétetik. Cím a kiadóban. (2203)
- Házmesternek**
felvétetik megbízható gyermektelen házaspár, az asszonynak fizetés ellenében takarítani kell. III., Str. Odobescu 9. (2208)

Mindenek

jól főző, október 1-re felvétetik. Cím a kiadóban. (2202)

Lakás

- 3 szobás**
modern lakás, október 1-re kiadó. IV., Spl. Tudor Vladimirescu 31. (2167)
- 2 szobás**
modern lakások, a Mihai Viteazul-utj új villában, kiadók. Ugyanott szoba, fürdő, garcon lakás, csakis komoly, szolid urnak kiadó. III., Mihai Viteazul 15. Sütő. (2151)
- 3 szobás**
földszintes lakást, szép mellékhelyiségekkel, a II. kerületben, vagy ahhoz közel, október, vagy november 1-re kérek. Cimeket „Csendes lakó” jelige alatt a kiadó továbbit. (2204)
- 2 szobás**
szép parkettás utcai lakás kiadó. Legszébb helyen park és virágkertek. III., Piața Crucii 2. (2200)
- Garzonlakás**
fürdővel, villában, szolid egyénnek kiadó. III., Mihai Viteazul 15. Sütő. (2209)

Adás-vétel

- Ház**
jólmenő vendéglővel, jó állapotban levő gazdasági épületekkel, főútvonalon eladó. Buzias, Str. Bradician 6 sz. (2193)
- Jó zongorát**
rövid keresztűrost, megvételre keresünk. III., Str. Doja 10, földszint balra. (2192)

Eladó

a IV. kerületben ujonnan épült szép masszív családi ház, 4 szoba, elő- és fürdőszoba, alapincézve, nagy kert, nemes gyümölcsfákkal. Felvilágosítást nyújt megbízottam, Agentura Weisz, III., Str. Co-roana de Otel 10. (2199)

Nem reklám,

hanem valóság, hogy mindenkinél magasabb árban veszek zálogcédulát minden értékről. Arany, ezüst, briliánsékszer, szőnyeg, régiségek, műtárgyak, fotó-cikkek, antik butorok, csillárok, megvételre kerestetnek

STERNBERG

Telefon: 11-77, Str. Mercy 1. (558)

Ottománt

jó állapotban lévő, megvételre keresek, esetleg takaróval együtt. Cimek „Készpénz” jelige alatt a kiadóba leadandók. (2206)

Eladó

valódi karakul bunda szkunksz gallér és manyséttával és egyéb szőrmék. IV., Mircea Voda 3. (2025)

Különféle

Modern
4 szobából álló új ház összes mellékhelyiségekkel, a 6-os villamos mentén, ugyszintén 17 hold föld tanyával, erdő és gyümölcsös, a városhoz közel, eladó vagy bérbeadó, továbbá házhely a Politechnicum mellett, eladó. Érdeklődni III., Str. Sareul 12. (2182)

PELLEGRINI vivóterem

Nyitva 3-9 óráig I, Piața Lenau 3

Tanfolyam hölgyeknek, uraknak és gyermekeknek 8 évestől kezdve a legmodernebb tanrend szerint.

Hentes és mészáros üzlet
jőmeneteli, Lipován a főtéren, teljes felszereléssel és lakással vagy eladó. Érdeklődni Gosch Lipova.

Ha szép akar lenni
Használjon KULKA-léleket, krémeket, lilium-tejszappant, liliompudert három színekben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszerár
a „Fekete Sasoz” I. Piața I. C. Brancoveanu

Varrógép
karikahajós, kölesömbö kerestetik, kelet a kiadóba kérek leadni.

Rentábilis üzlet
jól bevezetett, közreműködő társaság, 200.000 lejel. Cimeket a kiadóba „Lilis” jeligére kérek.

Kerékpár

(biciklik)
Opel, NSU, Göricke, és egyéb olcsó áron és nagyon elegáns kényelmes részlettel.

Fényképezőgép

és hozzátartozók
Agfa, Zeiss és Voigtlander részletfizetésekkel.

Football-labda

legolcsóbban csak

J. Barbier

JIMBOLIA-Zsombolya

Hirdessen

a Déli Hírlapban

Nyomatott a Hunyadi-nyomda körorgógépén Timisoara I, Piața Lenau 3.